

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.18
18 March 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ١٨ آذار/مارس ١٩٩٤، موجهة من
الأمين العام الى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته الى رئيس مجلس الأمن. ووفقا للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣)، يتشرف بأن يوجه انتباهه الى معلومات اضافية تلفتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فيين ١٤ و ١٧ آذار/مارس ١٩٩٤ جرت على ما يبدو ثلاث رحلات جوية بطائرات ثابتة الأجنحة أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك. غير الرحلات المستثناة وفقا للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقا للفقرة ٢ من ذلك القرار. وترد في مرفق هذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات الرحلات الجوية التي جرت في الفترة المشمولة بهذا التقرير.

ويبلغ الآن عدد الرحلات الجوية التي اعتبرت انتهاكات حسبما يبدو ما مجموعه ٥٢٨ رحلة جوية.

(توقيع) بطرس بطرس غالي

المرفق

معلومات عن التحليقات التي جرت في المجال الجوي للبوسنة والهرسك
والتي لم تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية
(١٤-١٧ آذار/مارس ١٩٩٤)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه السرعة الارتفاع
١٥٤٨	١٤ آذار/ مارس	٠٨/١٠	١٤/٤٥	بدأت هذه الرحلة الجوية كرحلة إجلاء طبي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية لطائرة هليكوبتر خضراء اللون من طراز MI-8 (رقم الذيل ١٢٣٦٩) تحمل علما صربيا وصليبا أحمر، من بالي إلى زفورنيك. وأصبحت الرحلة الجوية انتهاكا عندما انحرفت عن مسارها الموافق عليه، حيث غادرت زفورنيك في وقت مبكر، قبل التفتيش عليها. واتجهت إلى جهة غير معروفة. ورصد مراقبو الأمم المتحدة العسكريون بعد ذلك الطائرة الهليكوبتر نفسها وهي تحلق فوق زفورنيك متجهة نحو الجنوب الغربي. وقد حدثت هذه الرحلة الجوية غير المأذون بها من منطقة يسيطر عليها الصرب البوسنيون.	الشمال الشرقي ثم الجنوب الغربي غير معروفة غير معروف
				[١٥ آذار/مارس: لم يبلغ عن أي انتهاكات]	
				[١٦ آذار/مارس: لم يبلغ عن أي انتهاكات]	
١٥٤٩	١٥ آذار/ مارس	٩٠/٢٠	٠٩/٥٥	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر من طراز MI-8 وهي تحلق بالقرب من توزلا في اتجاه الشمال الشرقي. ورصدت الطائرة الهليكوبتر نفسها مرة أخرى في الساعة ٠٩/٤٠ وهي تتجه شرقا. وفي الساعة ٠٩/٥٥ وهي تتجه جنوبا. وقد حدثت هذه الرحلة الجوية غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشمال الشرقي بطيئة منخفض
١٥٥٠	١٧ آذار/ مارس	١٤/٤٠	١٥/٠٢	رصد مراقبو الأمم المتحدة العسكريون طائرة هليكوبتر باللونين الأزرق والأبيض، وتحمل صليباً أحمر، تقلع من زينيتشا وتطير في اتجاه الشرق. ورصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية الطائرة الهليكوبتر نفسها وهي تحاول الهبوط بالقرب من ستبيشي (على مسافة ١٥ كيلومترا جنوب فيتيز). وقد حدثت هذه الرحلة الجوية غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	شرقا ثم الهبوط بطيئة منخفض

- - - - -